A

الأمم المتحدة

GENERALA/47/224
26 May 1992
ARABIC

الجمعية العامة

الدورة السابعة والأربعون
البند ٦٩ من القائمة الأولية*استعراض تنفيذ الاعلان الخامس بتعزيز الامن الدولي

رسالة مؤرخة في ٢٠ أيار/مايو ١٩٩٣ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم للبرتغال
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه ، بالإنكليزية ، نص بيان صادر في لشبونة في ١٩ أيار/
مايو ١٩٩٣ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن البوسنة والهرسك (انظر المرفق) .

وأكون ممتنًا لو اتخذتم ما يلزم نحو تعميم نص هذه الرسالة ومرافقها بوصفهم
وشيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٦٩ من القائمة الأولية .

(توقيع) فرناندو رينو

سفير البرتغال

والممثل الدائم لدى الأمم المتحدة

A/47/50

*

.../..

270592

270592

270592

(٩٢) ١١٥٨

92-22472

المرفق

بيان صادر في لشبونة في ١٩ أيار/مايو ١٩٩٢
عن رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن البوسنة والهرسك

طلب اللورد كارينغتون من السفير كوتيليلرو استئناف المحادثات بشأن الترتيبات الدستورية المستخدمة مستقبلاً بالنسبة للبوسنة والهرسك ، بعد أن كانت قد علقت في لشبونة في ١ أيار/مايو .

وفي غياب أي وقف فعال لإطلاق النار ، لا يمكن تمهيد السبيل لوضع حد لأعمال القتال ولما يقاسيه السكان المدنيون من معاناة لا توصف ، إلا بإيجاد تسوية سياسية على أساس المبادئ التي اتفقت عليها الأطراف الرئيسية الثلاثة في ١٨ آذار/مارس .

وفضلاً عن ذلك ، فقد أكد مجلس وزراء الاتحاد الأوروبي والأمين العام للأمم المتحدة ومجلس الأمن على أنه لا بدديل عن الدور الذي تؤديه المحادثات في هذا الصدد .

وعلى نحو ما أشير إليه في الرسائل الموجهة إلى قادة الأطراف الثلاثة المسلمين والصرب والكردود داعية إليهم للحضور إلى لشبونة يوم الأربعاء ٢٠ أيار/مايو ، فإن المحادثات سوف تسترشد مجدداً بالمبادئ الأساسية التالية :

- (أ) عدم المساس بحدود البوسنة والهرسك المستقلة ؛
- (ب) أن تكون البوسنة والهرسك المستقلة مؤلفة من ثلاثة وحدات تأسيسية استناداً إلى المبادئ المتفق عليها بتاريخ ١٨ آذار/مارس ؛
- (ج) عدم القبول بأي مكاسب إقليمية يتم الحصول عليها بالقوة ، وإعادة تأكيد حق اللاجئين في العودة دون أن يتترتب على ذلك أي عواقب سلبية يتعرضون لها .